

KÓDEX SPRÁVANIA

I. PREAMBULA

Od svojich začiatkov pred viac ako 110 rokmi prikladá skupina OBO Bettermann (ďalej len "OBO") veľký význam spoločenskej zodpovednosti a trvalo udržateľnému riadeniu a rozvoju podnikov, a to ako z ekologického a ekonomického, ako aj sociálneho hľadiska. OBO berie túto zodpovednosť veľmi vážne - voči svojim zamestnancom a obchodným partnerom, voči spoločnosti, v ktorej OBO pôsobí, a voči životnému prostrediu, ktoré tvorí základ existencie OBO. Integrita, spravodlivosť a rozmanitosť sú neoddeliteľnou súčasťou firemnej kultúry OBO. OBO koná udržateľným, transparentným a výkonnostne orientovaným spôsobom.

Aby spoločnosť OBO žila podľa vyššie uvedených hodnôt, zaväzuje sa pri svojej činnosti dodržiavať tento kódex správania (ďalej len "kódex správania") a to isté očakáva od svojich dodávateľov a poskytovateľov služieb (ďalej len "obchodní partneri"). Z dôvodu čitateľnosti sa používa všeobecná mužská forma jazyka. Treba poznamenať, že výlučné používanie mužského tvaru má byť rodovo neutrálne. To nemá znamenať rodovú diskrimináciu alebo porušenie zásady rovnosti.

Tento kódex je preto súčasťou jednotlivých dohôd medzi členskými spoločnosťami OBO a ich obchodnými partnermi. Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sú povinní dodržiavať tento kódex. Okrem toho sú OBO a jeho obchodní partneri povinní odovzdať obsah tohto kódexu svojim zamestnancom.

Predpisy a zásady tohto kódexu by sa mali vzťahovať aj na nepriamych dodávateľov a poskytovateľov služieb OBO, t. j. dodávateľov a poskytovateľov služieb priamych obchodných partnerov OBO, ktorí sú potrební na plnenie zmlúv s OBO. Obchodní partneri OBO sú preto povinní presadzovať predpisy a zásady podľa svojich najlepších schopností a nabádať svojich dodávateľov a poskytovateľov služieb, aby ich dodržiavali.

Pravidlá a zásady opísané v tomto kódexe sú založené na:

- Charta ľudských práv OSN (Všeobecná deklarácia ľudských práv, rezolúcia OSN č. 217 A (111) z roku 1948),
- Dohovor Organizácie Spojených národov proti korupcii,
- základné pracovné normy MOP (Medzinárodnej organizácie práce),
- Deklarácia z Ria (27 zásad "Deklarácie z Ria o životnom prostredí a rozvoji"),
- Minamatský dohovor,
- Štokholmský dohovor a
- Bazilejský dohovor.

II. PRINCÍPY

1. Zásada dodržiavania zákona (zásada zákonnosti/legality)

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri dodržiavajú zásadu prísneho dodržiavania zákona (zásada legality) pri všetkých činnostiach. Ak sú miestne zákony a predpisy menej reštriktívne, spoločnosť OBO a jej obchodní partneri musia dodržiavať zásady tohto kódexu. V prípadoch, keď existuje priamy rozpor medzi platnými miestnymi právnymi predpismi a zásadami tohto kódexu, majú prednosť miestne právne predpisy. Spoločnosť OBO a jeho obchodní partneri sa však budú snažiť dodržiavať obsah tohto kódexu.

Dodržiavanie zásady zákonnosti zahŕňa najmä

- získanie všetkých potrebných regulačných povolení,
- plná spolupráca s orgánmi,
- platenie daní a poplatkov v súlade s platnými právnymi predpismi,
- dodržiavanie zákonov o hospodárskej súťaži a protimonopolných právnych predpisov,
- prísny zákaz korupcie a prania špinavých peňazí,
- rešpektovanie ľudských práv a ľudskej dôstojnosti,
- dodržiavanie právnych požiadaviek príslušnej krajiny týkajúcich sa zamestnávania personálu,
- rešpektovanie zákonných práv tretích strán,
- dodržiavanie zákonných požiadaviek na ochranu sociálnych a environmentálnych noriem,
- zverejnenie informácií vyžadovaných platnými právnymi predpismi,
- dodržiavanie platných medzinárodných hospodárskych sankcií,
- dodržiavanie platných pravidiel konfliktu záujmov; a
- súlad s miestnymi právnymi požiadavkami na presné účtovníctvo v súlade s požiadavkami na finančnú dokumentáciu.

2. Integrita

OBO a jeho obchodní partneri odmietajú akúkoľvek formu korupcie, neprimeraného ovplyvňovania a korupčných obchodných praktík (najmä pranie špinavých peňazí). V tejto súvislosti musia všetci zamestnanci OBO a obchodní partneri zabezpečiť, aby sa prijímanie alebo poskytovanie odmien - od tretích strán alebo tretím stranám - uskutočňovalo iba v súlade s platnými miestnymi zákonmi.

3. Nestrannosť/férovosť

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri dodržiavajú čestné a uznávané obchodné praktiky a spravodlivú hospodársku súťaž. OBO a jeho obchodní partneri sa preto dištancujú od nezákonných dohôd alebo zosúladených postupov, ktoré obmedzujú voľnú hospodársku súťaž. Patrí medzi ne napríklad určovanie cien, rozdelenie trhu, dohody o zmluvných podmienkach alebo stanovenie cien ďalšieho predaja alebo nižších cenových limitov výrobkov.

Okrem vyššie uvedeného správania sú všetci zamestnanci spoločnosti OBO a jej obchodní partneri povinní výslovne odmietnuť takéto ponuky existujúcich a budúcich obchodných partnerov a informovať o tom svojho nadriadeného alebo pracovníka pre dodržiavanie predpisov spoločnosti OBO.

4. Rozmanitosť

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaviazali chrániť osobnú dôstojnosť, súkromie a osobné práva každého jednotlivca. OBO a jeho obchodní partneri chránia a udeľujú právo na slobodu presvedčenia a prejavu. OBO a jeho obchodní partneri sa zaväzujú rešpektovať a aktívne podporovať ľudské práva uznané v Charte ľudských práv OSN (vrátane práv jednotlivcov, miestnych komunít a pôvodného obyvateľstva). Práva žien budú chránené a presadzované OBO a jeho obchodnými partnermi. OBO a jeho obchodní partneri netolerujú diskrimináciu alebo obťažovanie svojich zamestnancov a podporujú rozmanitosť a rovnosť.

a) Zákaz detskej práce, nútenej práce a otroctva

V súlade so základnými pracovnými normami MOP (Medzinárodná organizácia práce) spoločnosť OBO a jej obchodní partneri zamestnávajú len zamestnancov, ktorí dosiahli zákonom stanovený minimálny vek. OBO a jeho obchodní partneri výslovne odmietajú využívanie nútenej práce a akúkoľvek formu otroctva.

b) Pracovné podmienky

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaväzujú v súlade so základnými pracovnými normami MOP zamestnávať svojich zamestnancov výlučne v súlade s miestnymi predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a pracovnom čase. Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaväzujú vytvárať pracovné podmienky vo svojich podnikateľských činnostiach, ktoré nebudú obsahovať žiadnu formu obťažovania alebo ponižovania svojich zamestnancov.

c) Sloboda združovania

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri rešpektujú slobodu združovania svojich zamestnancov. V tejto súvislosti musia spoločnosť OBO a jej obchodní partneri dodržiavať všetky platné zákony a spolupracovať so svojimi zamestnancami v súlade s platnými zákonmi.

d) Zákaz nerovnakého zaobchádzania

OBO a jeho obchodní partneri odmietajú akýkoľvek druh diskriminácie vrátane diskriminácie na základe národného a etnického pôvodu, sociálneho pôvodu, zdravotného stavu, zdravotného postihnutia, sexuálnej orientácie, veku, pohlavia, politického názoru, náboženstva alebo viery, pokiaľ to nie je zákonná požiadavka zamestnania. Nerovnaké zaobchádzanie zahŕňa najmä vyplácanie nerovnej odmeny za prácu rovnakej hodnoty.

e) Primeraná mzda

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaväzujú vyplácať svojim zamestnancom primeranú mzdu. Musí byť aspoň na úrovni minimálnej mzdy stanovenej právnymi predpismi príslušnej krajiny.

f) Ochrana prírodných zdrojov

OBO a jeho obchodní partneri zabezpečia, aby sa nadobúdanie pôdy, lesov alebo vodných plôch, ktorých využívanie zabezpečuje živobytie ľudí, neuskutočňovalo prostredníctvom nezákonného núteného vystahovania alebo nezákonného vyvlastnenia. Treba sa tiež vyhnúť škodlivým zmenám životného prostredia (napr. zmeny pôdy, znečistenie vody, nadmerná spotreba vody), ktoré významne ovplyvňujú zdravie, prístup k pitnej vode a výrobu potravín.

g) Využitie súkromných alebo verejných bezpečnostných síl

OBO a jeho obchodní partneri sa zaväzujú, že nepoužijú súkromné alebo verejné bezpečnostné zložky na ochranu podnikateľského projektu, ak z dôvodu nedostatočného poučenia alebo kontroly použitie bezpečnostných síl porušuje zákaz mučenia a krutého, neľudského alebo ponižujúceho zaobchádzania, spôsobuje ujmu na živote a zdraví alebo porušuje slobodu združovania a práva odborových zväzov.

5. Udržateľnosť

a) Environmentálne normy

OBO a jeho obchodní partneri majú právo využívať vlastné zdroje v rámci vlastnej environmentálnej a rozvojovej politiky. Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sú zodpovední za to, aby životné prostredie nebolo poškodené činnosťami v rámci ich sféry vplyvu. Patria sem najmä neoprávnené zmeny pôdy, znečistenie vody, znečistenie ovzdušia, emisie škodlivého hluku a nadmerná spotreba vody. Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaväzujú dodržiavať všetky predpisy na ochranu životného prostredia, konať v súlade s princípom trvalo udržateľného rozvoja a fungovať tak čo najšetrnejšie k životnému prostrediu.

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaviazali chrániť životné prostredie. Vždy, keď je to možné, majú spoločnosť OBO a jej obchodní partneri certifikovaný systém environmentálneho manažérstva podľa DIN ISO 14001 alebo EMAS. Separáciu odpadu, recykláciu, kontrolu znečistenia ovzdušia a ochranu vôd dôsledne implementuje spoločnosť OBO a jej obchodní partneri. S nebezpečnými látkami sa zaobchádza správne a overiteľne a sú k dispozícii potrebné karty bezpečnostných údajov. OBO a jeho obchodní partneri vymenujú zodpovednú osobu pre ochranu životného prostredia, ak to vyžaduje zákon.

V záujme ochrany životného prostredia spoločnosť OBO a jej obchodní partneri v čo najväčšej možnej miere uplatňujú zásadu predbežnej opatrnosti. V prípade bezprostrednej vážnej alebo trvalej škody nesmie byť nedostatok úplných vedeckých poznatkov o rozsahu škody dôvodom na to, aby OBO a jeho obchodní partneri odkladali účinné a nákladné opatrenia na predchádzanie škodám na životnom prostredí.

Stratégia a záväzkov spoločnosti OBO v oblasti udržateľnosti sú zverejnené v správe o udržateľnosti založenej na medzinárodných zákonoch a normách.

b) Materiály a likvidácia

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaviazali minimalizovať vplyv používania materiálov na životné prostredie. Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa snažia recyklovať čo najviac použitých materiálov.

OBO a jeho obchodní partneri sa tiež zaväzujú dodržiavať zákazy nebezpečných chemikálií v súlade s platnými právnymi predpismi (najmä Minamatským, Štokholmským a Bazilejským dohovorom). Tým sa zabezpečuje aj dodržiavanie zákazov vývozu a dovozu nebezpečného odpadu a zaručuje sa environmentálne šetrné nakladanie s odpadom. Okrem toho spoločnosť OBO a jej obchodní partneri pri likvidácii odpadu dodržiavajú právne predpisy príslušnej krajiny a oficiálne požiadavky.

c) Energetická účinnosť/spotreba

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaviazali využívať obnoviteľné zdroje energie všade, kde je to možné, a pracovať čo najefektívnejšie. Na tento účel sa monitoruje a dokumentuje spotreba energie.

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri poskytujú uhlíkovú stopu spoločnosti (CCF/rozsah 1-3) a uhlíkovú stopu produktu (PCF) pre produkty, procesy a služby všade tam, kde je to možné a na konkrétnu požiadavku zákazníka. Zber, výpočet, vyhodnocovanie a oznamovanie príslušných údajov o ekvivalente CO₂ (ekvivalent CO₂) by sa mali vykonávať v súlade s platnými normami a normami protokolu o skleníkových plynch (protokol o skleníkových plynch) a normy ISO 14064. OBO má stratégiu dekarbonizácie. Na základe CCF a PCF má obchodný partner stratégiu dekarbonizácie a ak je to možné, sleduje ju.

6. Transparentnosť

a) Systém oznamovateľov

- Všetci zamestnanci OBO sú požiadaní, aby podnikli kroky proti porušeniu tohto kódexu a nahlásili ich svojim nadriadeným alebo úradníkovi pre dodržiavanie predpisov. Manažéri OBO sa zaväzujú podporovať oznamovanie porušení, byť k dispozícii ako kontaktné osoby pre nahlásenia a pôsobiť ako vzory pre svojich zamestnancov. OBO zaviedol systém oznamovateľov a usmernenie pre oznamovateľov na prijímanie a spracovanie hlásení.

S informáciami sa bude zaobchádzať ako s najprísnejšou dôvernosťou. Ak oznamovateľ koná v dobrej viere, odvetné opatrenia voči nemu sú zakázané, aj keď sa informácie následne ukážu ako neopodstatnené.

Porušenie ustanovení tohto kódexu bude vo všeobecnosti podliehať pracovnoprávnym dôsledkom bez ohľadu na postavenie zamestnancov zapojených do hierarchie spoločnosti.

- Všetci obchodní partneri, ich subdodávatelia a ich zamestnanci sú vyzvaní, aby nahlásili možné porušenia tohto kódexu. OBO zaviedol [oznamovací systém pre oznamovateľov](#), ktorý je prístupný prostredníctvom [webovej stránky OBO](#) (www.obo.de -> Legal -> Whistleblower system).

Alternatívne je možné nahlásiť aj úradníkovi pre dodržiavanie predpisov OBO e-mailom, telefonicky alebo osobne. Obchodní partneri informujú svojich zamestnancov a subdodávateľov v čo najväčšej možnej miere o rôznych možnostiach.

b) Postup pri podávaní sťažností

Na splnenie našich zákonných povinností spoločnosť OBO zaviedla aj postup podávania sťažností v súlade so zákonom o povinnosti starostlivosti v dodávateľskom reťazci (nemecký LkSG). Postup podávania sťažností umožňuje upozorniť na riziká v oblasti ľudských práv a životného prostredia a na porušovanie ľudských práv alebo environmentálnych povinností, ku ktorým došlo v dôsledku vlastnej podnikateľskej činnosti spoločnosti OBO alebo priameho dodávateľa. Sťažnosti podľa LkSG je možné zasielať na e-mailovú adresu supplychain.complaints@obo.de. Sťažnosti sa budú vybavovať rovnakým spôsobom ako hlásenia oznamovateľov.

III. OCHRANA DÔVERNÝCH VZŤAHOV

Transparentné a profesionálne riešenie obstarávania

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa zaväzujú vyberať dodávateľov alebo poskytovateľov služieb podľa zdokumentovaného a transparentného procesu obstarávania a organizovať svoj vlastný dodávateľský reťazec sociálne a ekologicky zodpovedným spôsobom.

Okrem toho sa OBO alebo obchodným partnerom nesmie bez predchádzajúceho súhlasu nositeľa práv odovzdávať dôverné informácie, o ktorých sa dozvedia v rámci svojej činnosti. Konkurenti obchodného partnera najmä nesmú byť informovaní o cenách/ponukách dohodnutých s inými obchodnými partnermi alebo o iných obchodných informáciách.

IV. ZAOBCHÁDZANIE S INFORMÁCIAMI

1. Princíp dokumentácie

Všetky dokumenty a záznamy (interné alebo externé) vypracované spoločnosťou OBO a jej obchodnými partnermi v rámci ich podnikateľskej činnosti musia byť úplné, presné a pravdivé.

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri si plnia svoje povinnosti zverejňovať finančné a iné informácie o spoločnosti v súlade s platnými miestnymi zákonmi. Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri v rámci svojej podnikateľskej činnosti vytvárajú dokumenty a záznamy len vtedy, ak to vyžadujú platné miestne právne predpisy alebo ak je to v ich priamom záujme.

2. Ochrana údajov a bezpečnosť údajov

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sú viazaní právnymi predpismi príslušnej krajiny o ochrane údajov a bezpečnosti údajov. Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sa snažia udržiavať svoje procesy a informačné systémy na primeranej úrovni tak, aby primerane chránili osobné údaje a obchodné tajomstvá.

3. Zabránenie priameho a nepriameho vplyvu

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri dodržiavajú platné protikorupčné zákony. Aby sa to zabezpečilo, spoločnosť OBO a jej obchodní partneri zabezpečia, aby zamestnanci alebo subdodávatelia nedávali žiadne sľuby s cieľom získať nespravodlivú výhodu.

4. Rešpektovanie duševného vlastníctva tretích strán

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri rešpektujú duševné vlastníctvo tretích strán. Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri nesmú používať žiadne duševné diela tretích strán bez výslovného súhlasu držiteľa práv.

5. Nakladanie s konfliktnými nerastmi

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri musia dodržiavať právne ustanovenia platné v príslušnej krajine týkajúce sa konfliktných minerálov.

OBO a jeho obchodní partneri sa zaväzujú

- s náležitou starostlivosťou skontrolujú svoj príslušný dodávateľský reťazec, či sa im predávajú výrobky obsahujúce cín, tantal, volfrám alebo zlato, a ak áno, či a do akej miery tieto kovy pochádzajú z konfliktných a vysoko rizikových oblastí;
- podľa potreby zdieľať výsledky tohto posúdenia so svojimi zákazníkmi; a
- snažiť sa byť alebo sa stať "bez konfliktov", t.j. aby sa zabezpečilo, že takéto kovy nepochádzajú z konfliktných a vysoko rizikových oblastí.

6. Colná kontrola a kontrola vývozu

Spoločnosť OBO a jej obchodní partneri sú povinní dodržiavať medzinárodné colné predpisy a predpisy o kontrole vývozu príslušnej krajiny a spolupracovať s príslušnými orgánmi.

V. PORUŠENIE KÓDEXU

1. Kontroly

Spoločnosť OBO si vyhradzuje právo vykonať ohlásené kontroly a audity na mieste v priestoroch obchodných partnerov s cieľom skontrolovať dodržiavanie tohto kódexu za predpokladu, že to nenaruší prevádzku v neprimeranom rozsahu, existuje na to konkrétny dôvod, nehrozí ohrozenie obchodného a obchodného tajomstva a neporušuje to žiadne predpisy o ochrane údajov.

2. Dôsledky porušenia

Porušovanie kódexu sa musí čo najskôr zastaviť a napraviť. Ak však porušenie nie je možné v dohľadnej budúcnosti napraviť, musí sa vypracovať a realizovať spoločná koncepcia s časovým harmonogramom na ukončenie alebo minimalizáciu porušenia. Ak sa opatrenia nevykonajú včas alebo ak sa ukážu ako neúčinné, je OBO oprávnený vypovedať príslušnú zmluvu s okamžitou platnosťou v rámci zákonných ustanovení.

VI. Ostatné

Ak pracovná zmluva alebo osobitný predpis pre určité osoby obsahuje dodatočné ustanovenia, tieto sa naďalej uplatňujú.

Informácie a kontaktné osoby

Ďalšie informácie nájdete v časti [Dodržiavanie predpisov | OBO](#)

OBO Bettermann Holding GmbH & Co.KG
Hüingser Ring 52
58710 Menden

Dr. Máté Smelka
Skupina spoločností OBO Bettermann
Medzinárodný úradník pre dodržiavanie predpisov
Mobil: +36 20 490-2967
Telefón: +36 29 349-708
compliance@obo.de